



Briselē, 2026. gada 28. maijā  
(OR. en)

9820/26

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2026/0127 (NLE)**

---

---

**POLCOM 196  
COASI 92**

### **PRIEKŠLIKUMS**

---

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerāļsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2026. gada 28. maijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerāļsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2026) 250 final
Temats:	Priekšlikums PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota saskaņā ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, attiecībā uz to personu saraksta pārskatīšanu, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu, un to ekspertu saraksta pārskatīšanu, kas vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2026) 250 final.

---

Pielikumā: COM(2026) 250 final



EIROPAS  
KOMISIJA

Briselē, 28.5.2026.  
COM(2026) 250 final

2026/0127 (NLE)

Priekšlikums

## **PADOMES LĒMUMS**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota saskaņā ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, attiecībā uz to personu saraksta pārskatīšanu, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu, un to ekspertu saraksta pārskatīšanu, kas vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu**

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

### **1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS**

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota saskaņā ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (turpmāk "nolīgums"), saistībā ar divu Tirdzniecības komitejas lēmumu paredzēto pieņemšanu par to personu saraksta pārskatīšanu, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu (vispārējā domstarpību izšķiršanas procedūra), un par to ekspertu saraksta pārskatīšanu, kuri vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas dalībniekiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu (domstarpību izšķiršanas procedūra atbilstīgi tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības noteikumiem).

### **2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS**

#### **2.1. Brīvās tirdzniecības nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses**

Nolīguma, ko provizoriski piemēroja kopš 2011. gada jūlija un kas stājās spēkā 2015. gada 13. decembrī, mērķis ir liberalizēt un atvieglot preču un pakalpojumu tirdzniecību starp nolīguma Pusēm (turpmāk "Puses"); veicināt ekonomikas konkurētspēju; savstarpēji atvērt valsts iepirkuma tirgus; aizsargāt intelektuālā īpašuma tiesības; pastiprināt globālo tirdzniecību, likvidējot šķēršļus, un veicināt ieguldījumus; uzņemties saistības panākt ilgtspējīgu attīstību saskaņā ar starptautisko tirdzniecības praksi un veicināt ārvalstu tiešos ieguldījumus, neapdraudot vides, darba vai arodveselības un darba drošības standartus. Gadījumā, kad Pušu starpā rodas domstarpības, nolīgumā ir paredzēta īpaša domstarpību izšķiršanas procedūra jautājuma atrisināšanai.

#### **2.2. Tirdzniecības komiteja**

Tirdzniecības komiteja ir izveidota saskaņā ar nolīguma 15.1. pantu, un tai ir lēmumu pieņemšanas pilnvaras saskaņā ar nolīgumu.

#### **2.3. Paredzētais Tirdzniecības komitejas un Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas akts**

Tirdzniecības komiteja ir paredzējusi pieņemt divus lēmumus ("paredzētie akti") vai nu tās nākamajā sanāksmē, vai arī izmantojot rakstisku procedūru, atkarībā no tā, kurš risinājums ir ātrāks.

Paredzēto aktu mērķis ir atjaunināt to personu sarakstus, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem vai ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 14.18. un 13.15. pantu.

Paredzētie akti būs Pusēm saistoši saskaņā ar nolīguma 14.18. un 13.15. pantu, kuros ir paredzēta abu sarakstu izveide.

### **3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ**

Tirdzniecības komiteja ir izveidota saskaņā ar nolīguma 15.1. pantu, un tai ir lēmumu pieņemšanas pilnvaras saskaņā ar nolīgumu.

Saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu Tirdzniecības komitejai ir jāizveido saraksts ar 15 personām, kuras būs šķīrējtiesneši. ES un Korejas Tirdzniecības komiteja 2011. gada

23. decembrī pieņēma Lēmumu Nr. 2<sup>1</sup>, ar ko izveido sarakstu ar 15 personām, kuras var strādāt par šķīrējtiesnešiem šķīrējtiesas procedūrās saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu. Puses ir paidušas vēlmi šķīrējtiesnešu sarakstā aizstāt dažus Korejas valstspiederīgos, Eiropas Savienības dalībvalstu valstspiederīgos un trešo valstu valstspiederīgos, kuri ir šķīrējtiesas priekšsēdētāji. Lai šis grozījums stātos spēkā, ES un Korejas Tirdzniecības komitejā būtu jāapstiprina pārskatītais personu saraksts.

Ievērojot nolīguma 13.15. panta 3. punktu, Puses vienojas par sarakstu ar vismaz 15 personām, kuras vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem no nolīguma 13. nodaļas (nodaļa par tirdzniecību un ilgtspējīgu attīstību) izrietošajos jautājumos un kurām ir speciālās zināšanas par minētajā nodaļā iekļautajiem jautājumiem. Saraksts pirmo reizi tika izveidots 2012. gada 27. jūnijā ar ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmumu Nr. 2/2012<sup>2</sup>, ar ko izveidoja sarakstu ar 18 ekspertiem, kuri var strādāt kā ekspertu grupas locekļi. Saraksts pēdējo reizi tika pārskatīts 2019. gadā ar tās pašas komitejas Lēmumu Nr. 1/2019<sup>3</sup>. Puses ir paidušas vēlmi ekspertu sarakstā aizstāt dažus trešo valstu valstspiederīgos, kuri ir ekspertu grupas priekšsēdētāji.

Domstarpību gadījumā Puses apspriedīsies, lai vienotos par šķīrējtiesnešiem, kuri darbosies šķīrējtiesā. Tādēļ, lai panāktu to, ka nolīgumā paredzētās domstarpību izšķiršanas procedūras ir faktiski pieejamas, ir būtiski nodrošināt, ka abi saraksti vienmēr tiek atjaunināti.

Pievienotais priekšlikums ir priekšlikums juridiskam instrumentam, ar ko apstiprina nostāju, kuru Eiropas Savienība ieņems Tirdzniecības komitejā abos iepriekš minētajos jautājumos.

#### **4. JURIDISKAIS PAMATS**

##### **4.1. Procesuālais juridiskais pamats**

###### *4.1.1. Principi*

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*”.

Jēdziens “*lēmumi ar juridiskām sekām*” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*”<sup>4</sup>.

###### *4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā*

Tirdzniecības komiteja ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu.

Akts, kuru Tirdzniecības komiteja ir aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām.

<sup>1</sup> ES un Korejas Tirdzniecības komitejas Lēmums Nr. 2 (2011. gada 23. decembris) par tāda šķīrējtiesnešu saraksta izveidi, kas minēts 14.18. pantā Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses.

<sup>2</sup> ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 2/2012 (2012. gada 27. jūnijs) par ekspertu grupas izveidi saskaņā ar 13.15. pantu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses.

<sup>3</sup> ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 1/2019 (2019. gada 30. septembris) par pārskatīto sarakstu ar ekspertiem, kuri vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu.

<sup>4</sup> Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tādēļ ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

## **4.2. Materiālais juridiskais pamats**

### *4.2.1. Principi*

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti, no kuriem viens ir klasificējams kā galvenais, bet otrs ir tikai pakārtots, lēmums saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, kas nepieciešams galvenajam jeb dominējošajam mērķim vai komponentam.

### *4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā*

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku.

Tādēļ ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. panta 4. punkta pirmā daļa.

## **4.3. Secinājums**

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 207. panta 4. punkta pirmajai daļai saistībā ar 218. panta 9. punktu.

## **5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA**

Tā kā ar Tirdzniecības komitejas aktu tiks grozīti pašreizējie saraksti ar personām, kas vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu, un to ekspertu saraksts, kuri vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu, ir lietderīgi minētos sarakstus pēc pieņemšanas publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

**PADOMES LĒMUMS**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota saskaņā ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, attiecībā uz to personu saraksta pārskatīšanu, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu, un to ekspertu saraksta pārskatīšanu, kas vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienība ar Padomes 2010. gada 6. oktobra lēmumu<sup>5</sup> noslēdza Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (“nolīgums”), un to provizoriski piemēroja no 2011. gada jūlija, un tas stājās spēkā 2015. gada decembrī.
- (2) Saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu Tirdzniecības komiteja izveido sarakstu ar 15 personām, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem Pušu iespējamu domstarpību gadījumā. ES un Korejas Tirdzniecības komiteja 2011. gada 23. decembrī pieņēma Lēmumu Nr. 2<sup>6</sup>, ar ko izveido sarakstu ar 15 personām, kuras var strādāt par šķīrējtiesnešiem šķīrējtiesas procedūrās saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu.
- (3) Puses ir paudušas vēlmi šķīrējtiesnešu sarakstā aizstāt dažus Korejas valstspiederīgos, Eiropas Savienības dalībvalstu valstspiederīgos un trešo valstu valstspiederīgos, kuri ir šķīrējtiesas priekšsēdētāji. Lai šis grozījums stātos spēkā, ES un Korejas Tirdzniecības komitejā būtu jāapstiprina pārskatītais personu saraksts.
- (4) Ievērojot nolīguma 13.15. panta 3. punktu, Puses izveido sarakstu ar vismaz 15 personām, kuras vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem no nolīguma 13. nodaļas (nodaļa par tirdzniecību un ilgtspējīgu attīstību) izrietošajos jautājumos un kurām ir speciālās zināšanas par minētajā nodaļā iekļautajiem jautājumiem. ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komiteja 2012. gada 27. jūnijā pieņēma Lēmumu Nr. 2/2012<sup>7</sup>, ar ko izveido sarakstu ar 18 ekspertiem, kuri var strādāt kā

<sup>5</sup> OV L 127, 14.5.2011., 6. lpp.

<sup>6</sup> ES un Korejas Tirdzniecības komitejas Lēmums Nr. 2 (2011. gada 23. decembris) par tāda šķīrējtiesnešu saraksta izveidi, kas minēts 14.18. pantā Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses.

<sup>7</sup> ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 2/2012 (2012. gada 27. jūnijs) par ekspertu grupas izveidi saskaņā ar 13.15. pantu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses.

ekspertu grupas locekļi. Šis saraksts pēdējo reizi tika pārskatīts 2019. gadā ar tās pašas komitejas Lēmumu Nr. 1/2019<sup>8</sup>.

- (5) Puses ir paudušas vēlmi ekspertu sarakstā aizstāt dažus trešo valstu valstspiederīgos, kuri ir ekspertu grupas priekšsēdētāji. Lai šis grozījums stātos spēkā, ES un Korejas Tirdzniecības komitejā būtu jāapstiprina pārskatītais personu saraksts.
- (6) Tirdzniecības komitejai jāpieņem atjauninātie šķīrējtiesnešu un ekspertu saraksti vai nu tās nākamajā sanāksmē, vai arī izmantojot rakstisku procedūru, atkarībā no tā, kurš risinājums ir ātrāks.
- (7) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem Tirdzniecības komitejā, jo lēmumi Savienībai būs saistoši,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### *1. pants*

Nostājas, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota saskaņā ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, attiecībā uz pārskatīto sarakstu ar personām, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu, pamatā ir Tirdzniecības komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šā lēmuma 1. pielikumā.

#### *2. pants*

Nostājas, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota saskaņā ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, attiecībā uz pārskatīto sarakstu ar ekspertiem, kuri vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu, pamatā ir Tirdzniecības komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šā lēmuma 2. pielikumā.

#### *3. pants*

Savienības pārstāvji Tirdzniecības komitejā var bez Padomes papildu lēmuma vienoties par nelielām izmaiņām lēmuma projektā.

#### *4. pants*

Tirdzniecības komitejas lēmumu pēc tā pieņemšanas publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

---

<sup>8</sup> ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 1/2019 (2019. gada 30. septembris) par pārskatīto sarakstu ar ekspertiem, kuri vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu.

*5. pants*

Šis lēmums ir adresēts Komisijai un stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.  
Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*